

# Français 415

24 janvier 2022

Nathan Owens

Old Dominion University

printemps 2022



# Annonces

## Annonces

- Les enregistrements d'évaluation seront prêts mercredi!

# Virelangues!

L'assassin sur son sein suçait son sang sans cesse.  
[la.sa.sɛ̃.syʁ.sɔ̃.sɛ̃.sy.sɛ̃.sɔ̃.sã.sã.sɛs]

# Virelangues!

L'assassin sur son sein suçait son sang sans cesse.

[la.sa.sɛ̃.syʁ.sɔ̃.sɛ̃.sy.sɛ̃.sɔ̃.sã.sã.sɛs]

Tonton, ton thé t'a-t-il ôté ta toux?

[tɔ̃.tɔ̃.tɔ̃.te.ta.ti.lo.te.ta.tu]

# Virelangues!

L'assassin sur son sein suçait son sang sans cesse.

[la.sa.sɛ̃.syʁ.sɔ̃.sɛ̃.sy.sɛ̃.sɔ̃.sã.sã.sɛs]

Tonton, ton thé t'a-t-il ôté ta toux?

[tɔ̃.tɔ̃.tɔ̃.te.ta.ti.lo.te.ta.tu]

Un chasseur sachant chasser sans son chien est un bon chasseur.

[ɛ̃.ʃa.sœʁ.sa.ʃã.ʃa.se.sã.sɔ̃.ʃjɛ̃.ɛ̃.tɛ̃.bɔ̃.ʃa.sœʁ]

## Exercice A.

Le texte que vous allez entendre explique l'origine et le fonctionnement du verlan, une forme de français parlé par les jeunes en France. Répondez aux questions de compréhension ci-dessous.

## Exercice A.

Le texte que vous allez entendre explique l'origine et le fonctionnement du verlan, une forme de français parlé par les jeunes en France. Répondez aux questions de compréhension ci-dessous.

- ① Pour verlaniser un mot, il faut en inverser les syllabes.

## Exercice A.

Le texte que vous allez entendre explique l'origine et le fonctionnement du verlan, une forme de français parlé par les jeunes en France. Répondez aux questions de compréhension ci-dessous.

- ① Pour verlaniser un mot, il faut en inverser les syllabes. **Vrai**



## Exercice A.

Le texte que vous allez entendre explique l'origine et le fonctionnement du verlan, une forme de français parlé par les jeunes en France. Répondez aux questions de compréhension ci-dessous.

- ① Pour verlaniser un mot, il faut en inverser les syllabes. **Vrai**
- ② Le mot verlan vient de la locution à l'envers.

## Exercice A.

Le texte que vous allez entendre explique l'origine et le fonctionnement du verlan, une forme de français parlé par les jeunes en France. Répondez aux questions de compréhension ci-dessous.

- ① Pour verlaniser un mot, il faut en inverser les syllabes. **Vrai**
- ② Le mot verlan vient de la locution à l'envers. **Vrai**

## Exercice A.

Le texte que vous allez entendre explique l'origine et le fonctionnement du verlan, une forme de français parlé par les jeunes en France. Répondez aux questions de compréhension ci-dessous.

- ① Pour verlaniser un mot, il faut en inverser les syllabes. **Vrai**
- ② Le mot verlan vient de la locution à l'envers. **Vrai**
- ③ Il faut avoir trois opérations pour verlaniser un mot.

## Exercice A.

Le texte que vous allez entendre explique l'origine et le fonctionnement du verlan, une forme de français parlé par les jeunes en France. Répondez aux questions de compréhension ci-dessous.

- ① Pour verlaniser un mot, il faut en inverser les syllabes. **Vrai**
- ② Le mot verlan vient de la locution à l'envers. **Vrai**
- ③ Il faut avoir trois opérations pour verlaniser un mot. **Faux**

## Exercice A.

Le texte que vous allez entendre explique l'origine et le fonctionnement du verlan, une forme de français parlé par les jeunes en France. Répondez aux questions de compréhension ci-dessous.

- ① Pour verlaniser un mot, il faut en inverser les syllabes. **Vrai**
- ② Le mot verlan vient de la locution à l'envers. **Vrai**
- ③ Il faut avoir trois opérations pour verlaniser un mot. **Faux**
- ④ On utilisait déjà le verlan avant la 2<sup>e</sup> guerre mondiale.

## Exercice A.

Le texte que vous allez entendre explique l'origine et le fonctionnement du verlan, une forme de français parlé par les jeunes en France. Répondez aux questions de compréhension ci-dessous.

- ① Pour verlaniser un mot, il faut en inverser les syllabes. **Vrai**
- ② Le mot verlan vient de la locution à l'envers. **Vrai**
- ③ Il faut avoir trois opérations pour verlaniser un mot. **Faux**
- ④ On utilisait déjà le verlan avant la 2<sup>e</sup> guerre mondiale. **Faux**

## Exercice A.

Le texte que vous allez entendre explique l'origine et le fonctionnement du verlan, une forme de français parlé par les jeunes en France. Répondez aux questions de compréhension ci-dessous.

- ① Pour verlaniser un mot, il faut en inverser les syllabes. **Vrai**
- ② Le mot verlan vient de la locution à l'envers. **Vrai**
- ③ Il faut avoir trois opérations pour verlaniser un mot. **Faux**
- ④ On utilisait déjà le verlan avant la 2<sup>e</sup> guerre mondiale. **Faux**
- ⑤ Aujourd'hui, le verlan s'utilise souvent dans les SMS.

## Exercice A.

Le texte que vous allez entendre explique l'origine et le fonctionnement du verlan, une forme de français parlé par les jeunes en France. Répondez aux questions de compréhension ci-dessous.

- ① Pour verlaniser un mot, il faut en inverser les syllabes. **Vrai**
- ② Le mot verlan vient de la locution à l'envers. **Vrai**
- ③ Il faut avoir trois opérations pour verlaniser un mot. **Faux**
- ④ On utilisait déjà le verlan avant la 2<sup>e</sup> guerre mondiale. **Faux**
- ⑤ Aujourd'hui, le verlan s'utilise souvent dans les SMS. **Vrai**



## Exercice B. (texte)

Le verlan est une forme d'argot français qui consiste à inverser les syllabes d'un mot. C'est d'ailleurs en inversant les syllabes de l'expression à l'envers que le terme verlan a été créé. On parle de formes verlanisées pour caractériser ces mots. La formation d'un mot en verlan est essentiellement phonétique car le verlan est une langue orale. La grande majorité des formations se décompose en quatre opérations:

- Séparation des syllabes du mot
- Modification de la dernière voyelle dans certains cas
- Inversion des syllabes
- Élimination de la dernière syllabe dans certains cas.

## Exercice B. (texte, suite)

L'usage du verlan a débuté à partir de la Seconde Guerre Mondiale. Le début des années 1990, marqué par l'émergence des mouvements hip-hop et du rap en France, représente le commencement d'une réintroduction massive du verlan dans le langage parlé en France. Le développement des nouveaux moyens de communication a rendu le verlan très pratique, notamment en raison du caractère court des formes verlanisées qui sont rapides à taper sur des claviers.

## Exercice B. (questions et corrigé)

- ① Dans la transcription orthographique, entourez huit mots qui se terminent par une syllabe ouverte, c'est-à-dire une syllabe qui se termine par une voyelle prononcée.

## Exercice B. (questions et corrigé)

- ① Dans la transcription orthographique, entourez huit mots qui se terminent par une syllabe ouverte, c'est-à-dire une syllabe qui se termine par une voyelle prononcée.

le, verlan, est, argot, français, qui, à, inverser, les, un, mot, en, inversant, de, expression, que, été, créé, on, verlanisées, caractériser, ces, la, formation, essentiellement

## Exercice B. (questions et corrigé)

- ① Dans la transcription orthographique, entourez huit mots qui se terminent par une syllabe ouverte, c'est-à-dire une syllabe qui se termine par une voyelle prononcée.  
le, verlan, est, argot, français, qui, à, inverser, les, un, mot, en, inversant, de, expression, que, été, créé, on, verlanisées, caractériser, ces, la, formation, essentiellement
- ② Soulignez huit mots qui se terminent par une syllabe fermée, c'est-à-dire une syllabe qui se termine par une consonne prononcée.

## Exercice B. (questions et corrigé)

- ① Dans la transcription orthographique, entourez huit mots qui se terminent par une syllabe ouverte, c'est-à-dire une syllabe qui se termine par une voyelle prononcée.  
le, verlan, est, argot, français, qui, à, inverser, les, un, mot, en, inversant, de, expression, que, été, créé, on, verlanisées, caractériser, ces, la, formation, essentiellement
- ② Soulignez huit mots qui se terminent par une syllabe fermée, c'est-à-dire une syllabe qui se termine par une consonne prononcée.  
une, forme, consiste, syllabe, ailleurs, envers, terme parle, pour, phonétique, car, langue, orale

## Exercice C.

Écoutez maintenant les deux premières phrases du texte en suivant la transcription. Puis répondez aux questions suivantes.

## Exercice C.

Écoutez maintenant les deux premières phrases du texte en suivant la transcription. Puis répondez aux questions suivantes.

- 1 Pouvez-vous entendre la frontière des mots? Si oui, dans quels cas?



## Exercice C.

Écoutez maintenant les deux premières phrases du texte en suivant la transcription. Puis répondez aux questions suivantes.

- ① Pouvez-vous entendre la frontière des mots? Si oui, dans quels cas?
- ② Recopiez les deux premières lignes de la transcription phonétique en marquant les frontières syllabiques avec un point. Faites de votre mieux: essayez même si vous ne connaissez pas encore la réponse.

## Exercice C.

Écoutez maintenant les deux premières phrases du texte en suivant la transcription. Puis répondez aux questions suivantes.

- ① Pouvez-vous entendre la frontière des mots? Si oui, dans quels cas?
- ② Recopiez les deux premières lignes de la transcription phonétique en marquant les frontières syllabiques avec un point. Faites de votre mieux: essayez même si vous ne connaissez pas encore la réponse.

[lə.vɛʁ.lã.e.yn.fɔʁm.daʁ.go.fvã.sɛ.ki.kõ.si.sta.ẽ.vɛʁ.se.le.si.lab.dẽ.mo]  
 [sɛ.da.jœ.vã.nẽ.vɛʁ.sã.le.si.lab.də.lɛk.spɛ.sjõ.a.lã.vɛʁ.kə.lə.tɛʁm.  
 də.vɛʁ.lã.a.e.te.kvɛ.e]

## Exercice C.

Écoutez maintenant les deux premières phrases du texte en suivant la transcription. Puis répondez aux questions suivantes.

- ① Pouvez-vous entendre la frontière des mots? Si oui, dans quels cas?
- ② Recopiez les deux premières lignes de la transcription phonétique en marquant les frontières syllabiques avec un point. Faites de votre mieux: essayez même si vous ne connaissez pas encore la réponse.  
 [lə.vɛʁ.lɑ̃.e.yn.fɔʁm.daʁ.go.fvɑ̃.sɛ.ki.kɔ̃.si.sta.ɛ̃.vɛʁ.se.le.si.lab.dɛ̃.mo]  
 [sɛ.da.jœ.vɑ̃.nɛ̃.vɛʁ.sɑ̃.le.si.lab.də.lɛk.spʁɛ.sjɔ̃.a.lɑ̃.vɛʁ.kə.lə.tɛʁm.  
 də.vɛʁ.lɑ̃.a.e.te.kvɛ.e]
- ③ Écoutez maintenant la deuxième partie de l'enregistrement qui divise ces phrases en syllabe. Comparez cet enregistrement avec vos réponses à la question 2.

## Exercice C.

Écoutez maintenant les deux premières phrases du texte en suivant la transcription. Puis répondez aux questions suivantes.

- ① Pouvez-vous entendre la frontière des mots? Si oui, dans quels cas?
- ② Recopiez les deux premières lignes de la transcription phonétique en marquant les frontières syllabiques avec un point. Faites de votre mieux: essayez même si vous ne connaissez pas encore la réponse.  
 [l̥.vɛʁ.lã.e.yn.fɔʁm.daʁ.go.fvã.sɛ.ki.kõ.si.sta.ẽ.vɛʁ.se.le.si.lab.dẽ.mo]  
 [sɛ.da.jœ.vã.nẽ.vɛʁ.sã.le.si.lab.də.lɛk.spʁɛ.sjõ.a.lã.vɛʁ.kə.lə.tɛʁm.  
 də.vɛʁ.lã.a.e.te.kvɛ.e]
- ③ Écoutez maintenant la deuxième partie de l'enregistrement qui divise ces phrases en syllabe. Comparez cet enregistrement avec vos réponses à la question 2.
- ④ Dans quel(s) cas est-ce que la frontière entre les syllabes est différente de la frontière entre les mots? Essayez d'expliquer pourquoi.

FIN!  
À MERCREDI!